

**Entente**

ENTRE

**LA VILLE D'HUDSON**

ET

**LA MUNICIPALITÉ D'OKA**

ET

**TRAVERSE OKA INC.**  
(ci-après désignée « **TRAVERSE** »)

**ATTENDU QUE** la Traverse opère un service de traversiers entre les villes de Hudson et Oka ;

**ATTENDU QUE** la Traverse entend moderniser ses équipements conformément aux lois et règlements en vigueur ;

**ATTENDU QUE** les parties souhaitent établir les modalités entourant l'accroissement de l'achalandage suite à cette modernisation ;

**IL EST CONVENU ENTRE LES PARTIES :**

- 1. Que la modernisation prévoira deux (2) navires autopropulsés d'une capacité maximale de dix-huit (18) véhicules, d'une masse individuelle n'excédant pas 5 tonnes, chacun. Tout désir d'augmentation de la capacité de transport de la Traverse par l'une ou l'autre des parties sera assujéti à l'autorisation unanime des trois parties.

SIGNÉ ce 12 jour de JUILLET 2004:

**VILLE D'HUDSON**

*Elizabeth Corker*  
Elizabeth Corker, Maire

SIGNÉ ce 14 jour de JUILLET 2004:

**LA MUNICIPALITÉ D'OKA**

*Yvan Patry*  
Yvan Patry, Maire

SIGNÉ ce 13 jour de JULIEN 2004:

**TRAVERSE OKA INC.**

*Claude Desjardins*  
Claude Desjardins, Président

Asst. Mayor Clerk Town of Hudson  
Greffier-Adjoint, Ville de Hudson

Beatrice Desjardins

Gerrit's Eric Garry  
Brax Garry Gerrit's